

الخدمات
اللغوية
للعائلات
المهاجرة
LANGUAGE
ACCESS
SERVICES
FOR
IMMIGRANT
FAMILIES

هل تحتاج إلى مساعدة
للتحدث مع العامل
الاجتماعي الخاص بك؟
هل تحتاج إلى مساعدة
لقراءة أو فهم المستندات
التي استلمتها من العامل
الاجتماعي لخدمات
الأطفال الخاص بك؟

خدمات الأطفال سوف تساعدك!

ادارة خدمات الأطفال في مدينة نيويورك
خدمات دعم الأسرة
خدمات المهاجرين



ادارة خدمات الأطفال في مدينة نيويورك
خدمات دعم الأسرة
خدمات المهاجرين

William Street, 18th Floor 150
New York, NY 10038
هاتف: 1-877-543-7692
(المترجمون الفوريون موجودون)

Michael Bloomberg ، رئيس البلدية
John B. Mattingly ، المفوض
Elizabeth Roberts
نائبة المفوض



جهات اتصال
وأرقام
هاتفية هامة:

العامل الاجتماعي الخاص بخدمات أطفال:

الاسم:

رقم الهاتف:

العامل الاجتماعي للوكالة الوقائية:

الاسم:

رقم الهاتف:

مكتب خدمات الأطفال للدعوة إلى حقوق الآباء والأطفال
خط تلقي الشكاوى:
رقم الهاتف: 212-676-9421

الخط الساخن للإبلاغ عن إساءة معاملة الأطفال واضطهادهم:
رقم الهاتف: 800-342-3720

إذا لم يكن باستطاعتك تكلم الإنجليزية وأردت
التحدث مع العامل الاجتماعي الخاص
بك من خلال مترجم فوري أخبره/أخبرها.

اسمي (ماييم ايز).....

أتكلم اللغة (آي سيك).....

أحتاج إلى مترجم فوري. (آي نيد آن إنتربرتر).

خدمات الأطفال في مدينة نيويورك تتحدث بلغتك

NYC ADMINISTRATION FOR CHILDREN'S SERVICES SPEAKS YOUR LANGUAGE

خدمات الأطفال تحافظ على سرية معلوماتك

خدمات الأطفال والمترجمون والوكالات التي نعمل معها لا تشارك أي معلومات عن وضع الهجرة الخاص بك مع أي هيئات خاصة بالهجرة. لا يمكن الكشف عن وضع الهجرة الخاص بك إلا في حالات نادرة جداً، كحالات التحقيق في الجرائم والعمليات الإرهابية.

معلومات إضافية

لمزيد من المعلومات عن برامج خدمات الأطفال للأطفال والمراهقين والأسر، بما في ذلك رعاية الأطفال وهيد ستارت (Head Start)، اتصل برقم 311 وسوف يكون هنا مترجم فوري لمساعدتك.

2. اطلب ترجمة مجانية للوثائق

تتوفر بعض المستندات التي تحتوي على معلومات هامة وضرورية عن حالتك بلغتك. إذا لم تكن المستندات متوفرة بلغتك، فسوف يكون مع العامل الاجتماعي مترجم فوري لشرحها لك بلغتك.

3. اتصل بالعامل الاجتماعي واطلب المساعدة

إذا كانت لديك تساؤلات أو احتجت إلى مساعدة، يمكن لعامل خدمات الأطفال أن يساعدك. إذا لم يكن باستطاعتك تكلم الإنجليزية، قل للعامل الاجتماعي الخاص بك: ما ي نيم از..... (أسمي) أي سيبك..... (أنا اتكلم اللغة) أي نبيد أن إنتيربتر (أحتاج إلى مترجم فوري) » وسوف يقوم العامل الاجتماعي بتوفير مترجم فوري.

4. اطلب مكتب الدعوة

إذا لم تستطع الحصول على مساعدة بلغتك من خدمات الأطفال، يمكنك الاتصال بمكتب الدعوة على 212-676-9421، وسوف يتأكدون من حصولك على المساعدة التي تحتاجها.

خدمات الأطفال في مدينة نيويورك هي وكالة رعاية الأطفال المكرسة لحماية الأطفال وتقوية الأسر وتوفير رعاية الأطفال وبرامج هيد ستارت (Head Start)

تتلقى خدمات الأطفال بلاغات عن إساءة معاملة الأطفال واضطهادهم من سجل الولاية المركزي، والذي يعرف أيضاً باسم «الخط الساخن». يتلقى الخط الساخن مكالمات حول إساءة معاملة الأطفال أو إهمالهم 24 ساعة على 24 ساعة يومياً، على مدار الأسبوع من مصدرين: الأشخاص المطالبون بحكم القانون أو المخولون للإبلاغ عن حالات الاشتباه في إساءة معاملة الأطفال واضطهادهم؛ ومكالمات من الجمهور.

عندما تتلقى خدمات الأطفال بلاغاً عن حالة محتملة من إساءة معاملة الأطفال أو إهمالهم من الخط الساخن، يتوجه عامل اجتماعي من خدمات الأطفال إلى منزل الأسرة للتحقيق.

خدمات الأطفال تتحدث لغتك

إذا قام أحد العاملين الاجتماعيين التابعين لخدمات الأطفال بزيارة منزلك، أو إذا كنت تطلب خدمات من خدمات الأطفال وكنت لا تستطيع تكلم الإنجليزية أو قراءتها أو كتابتها أو فهمها بشكل جيد، يمكنك:

1. طلب خدمة المترجم الفوري المجانية

سوف تقوم خدمات الأطفال بتوفير خدمات الترجمة الفورية بلغتك الأم لمساعدتك. خدمات الأطفال لا تسمح باستخدام الأطفال أو أفراد الأسرة أو الأصدقاء أو الجيران لترجمة الحالات المتعلقة برعاية الأطفال. اطلب مترجماً فورياً مجاناً وسوف توفره لك خدمات الأطفال.